

## TRANSPORTLĪDZEKĻA NOMAS LĪGUMS

Rīga, 20 \_\_\_\_ gada \_\_\_\_\_  
Nr. \_\_\_\_\_

reģ.Nr. \_\_\_\_\_,  
juridiskā adrese: \_\_\_\_\_

tās valdes locekles \_\_\_\_\_ personā,  
kura rīkojas uz \_\_\_\_\_  
turpmāk līguma tekstā – “Iznomātājs”, no vienas puses, un

\_\_\_\_\_  
vārds, uzvārds, personas kods

adrese: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
turpmāk līguma tekstā – “Nomnieks”, no otras puses, abi kopā  
saukti “Puses”, noslēdza šādu līgumu:

### 1. Līguma priekšmets un objekts

1.1. Iznomātājs nodod un Nomnieks pieņem lietošanā par maksu (nomā) transportlīdzekli (turpmāk tekstā – Transportlīdzeklis):

1.1.1. transportlīdzekļa marka un modelis:

\_\_\_\_\_  
1.1.2. reģistrācijas numurs:

\_\_\_\_\_  
1.1.3. izlaiduma gads:

\_\_\_\_\_  
1.1.4. šasijas numurs:

\_\_\_\_\_  
1.1.5. virsbūves krāsa:

\_\_\_\_\_  
1.1.6. izmantojamā degviela:

\_\_\_\_\_  
1.1.7. vērtība, parakstot šo Līgumu:

1.2. Transportlīdzekļa nomas termiņš ir \_\_\_\_\_

1.3. Transportlīdzekļa lietošanas teritorija ir \_\_\_\_\_

1.4. Nomnieks ir saņēmis Transportlīdzekli labā tehniskā stāvoklī, bez redzamiem Transportlīdzekļa, tās virsbūves un riepu bojājumiem, ar papildītu degvielas tvertni. Vienlaicīgi ar Transportlīdzekli Nomniekam tiek nodota Transportlīdzekļa atslēgas un/vai imobilaizers, reģistrācijas apliecība un OCTA polise.

1.5. Transportlīdzekļa pieņemšanas un nodošanas vieta ir **Ozolu iela 28, Jaunmārupe, Mārupes novads, LV-2166.**

1.6. Nomnieka paraksts uz šī Līguma apliecina, ka Nomnieks ir saņēmis Transportlīdzekli šajā Līgumā norādītajā tehniskajā stāvoklī un Nomniekam pret to nav nekādu iebildumu.

1.7. Parakstot šo Līgumu, Nomnieks apliecina, ka ir iepazinies ar Transportlīdzekļa OCTA, KASKO apdrošināšanas un Transportlīdzekļa lietošanas noteikumiem. Ja Nomnieks vēlas apdrošināt Transportlīdzekli pret papildus riskiem, kas nav norādīti Iznomātāja uzrādītajā OCTA un/vai KASKO apdrošināšanas polisēs, tad tas var pats par saviem līdzekļiem apdrošināt Transportlīdzekli pret papildus riskiem vai lūgt Iznomātāju veikt tādu apdrošināšanu, sedzot pilnā apjomā Iznomātājam izdevumus papildus apdrošināšanas līgumu noslēgšanai.

1.8. Šī Līguma parakstīšanas brīdī Nomnieks samaksā Iznomātājam drošības naudu **LVL 400.00 (četri simti**

## ДОГОВОР АРЕНДЫ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Рига, \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ года  
№ \_\_\_\_\_

рег. № \_\_\_\_\_,  
юридический адрес: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
в лице члена правления \_\_\_\_\_  
действующей на основании \_\_\_\_\_  
далее именуемое Арендодатель, с одной стороны, и

\_\_\_\_\_  
имя, фамилия, персональный код

адрес: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
далее именуемое как Арендатор, с другой стороны, обе вместе  
именуемые Стороны, заключили данный договор о  
следующем:

### 1. Предмет и объект договора

1.1. Арендодатель передает и Арендатор принимает в пользование за плату (в аренду) транспортное средство (далее - Транспортное средство)

1.1.1. марка и модель транспортного средства:

\_\_\_\_\_  
1.1.2. регистрационный номер:

\_\_\_\_\_  
1.1.3. год выпуска:

\_\_\_\_\_  
1.1.4. номер шасси:

\_\_\_\_\_  
1.1.5. цвет кузова:

\_\_\_\_\_  
1.1.6. используемое топливо:

\_\_\_\_\_  
1.1.7. стоимость в момент подписания Договора:

1.2. Срок аренды Транспортного средства \_\_\_\_\_

1.3. Территория использования Транспортного средства \_\_\_\_\_

1.4. Арендатор получил Транспортное средство в хорошем техническом состоянии, без видимых повреждений Транспортного средства, его кузова и колес, с заполненным топливным баком. Одновременно с Транспортным средством Арендатору передается ключ зажигания от Транспортного средства и/или иммобилайзер, регистрационное удостоверение и полис OCTA.

1.5. Место приема и возврата Транспортного средства: **Ozolu iela 28, Jaunmārupe, Mārupes novads, LV-2166.**

1.6. Подпись Арендатора на данном Договоре подтверждает, что Арендатор получил Транспортное средство в указанном в Договоре техническом состоянии и в связи с этим у Арендатора нет никаких возражений.

1.7. Подписывая данный Договор, Арендатор подтверждает, что ознакомился с условиями страховок OCTA, KASKO и правилами пользования Транспортным средством. Если Арендатор хочет застраховать Транспортное средство от дополнительных рисков, которые не указаны в страховых полисах OCTA и/или KASKO, он может застраховать Транспортное средство за свой счет или просить Арендодателя сделать такую страховку, возместив в полном объеме все расходы, связанные с заключением дополнительных страховых договоров.

1.8. В момент подписания данного Договора Арендатор платит Арендодателю гарантийную сумму в размере

**lati) vai EUR 570.00 (pieci simti septiņdesmit euro)** apmērā, kā nodrošinājumu Nomnieka saistību pilnīgai izpildei. Drošības nauda tiek atdota Nomniekam pēc pieņemšanas nodošanas akta par Transportlīdzekļa atgriešanu parakstīšanas, ja Nomnieks ir izpildījis šajā Līgumā noteiktos pienākumus.

## 2. Nomas maksas samaksas kārtība

- 2.1. Par Transportlīdzekļa lietošanu Nomniekam ir pienākums samaksāt Iznomātājam nomas maksu, kuras apmērs ir \_\_\_\_\_ par katru dienu, kad Nomnieks lieto Transportlīdzekli. Aprēķinot Transportlīdzekļa nomas maksu, nepilnas diennaktis tiek skaitītas kā pilnas.
- 2.2. Šī Līguma 2.1.punktā noteikto nomas maksu par visu Transportlīdzekļa 1.2.punktā norādīto nomas termiņu Nomnieks iemaksā Iznomātājam pirms Transportlīdzekļa saņemšanas.
- 2.3. Ja Nomnieks atdod Iznomātājam Transportlīdzekli pirms šajā Līgumā norādītā nomas termiņa beigām, tad samaksātā nomas maksa Nomniekam netiek atmaksāta.
- 2.4. Ja Nomnieks šajā Līgumā noteiktajā termiņā nav atdevis Transportlīdzekli Iznomātājam, tad Nomniekam ir pienākums maksāt Iznomātājam nomas maksu \_\_\_\_\_ par katru nokavēto diennakti.
- 2.5. Transportlīdzekļa atslēgu, imobilaizera un/vai šajā Līgumā norādīto dokumentu pazaudēšanas gadījumā Nomnieks maksā Iznomātājam līgumsodu **LVL 100,00 (viens simts lats 00 sant.) vai EUR 145.00 (viens simts četrdesmit pieci euro 00 cent)** apmērā.
- 2.6. NOMNIEKS apmaksā visas un ikvienu izdevumu, nodokļus, soda naudas, soda procentus par kavējumiem, u.c., maksājumus, kas attiecas uz Transportlīdzekļa lietošanu uz šī Līguma pamata.
- 2.7. Izdevumus, kas saistīti ar Transportlīdzekļa degvielas uzpildi, logu tīrāmo šķidrums, Transportlīdzekļa mazgāšanu, riepu mehānisku bojājumu remontu, Transportlīdzekļa lietošanas laikā sedz Nomnieks.

## 3. Nomnieka tiesības un pienākumi

- 3.1. Nomniekam ir tiesības lietot Transportlīdzekli saskaņā ar šī Līguma noteikumiem.
- 3.2. Nomniekam ir pienākums:
  - 3.2.1. ievērot Transportlīdzekļa ekspluatācijas noteikumus un lietot Transportlīdzekli rūpīgi un saudzīgi kā krietnam un rūpīgam saimniekam (atstājot Transportlīdzekli, aizslēgt tā durvis, ieslēgt signalizāciju, izkāpjot no Transportlīdzekļa neatstāt aizdedzes atslēgu Transportlīdzeklī, utt.), atbilstoši tehniskajā dokumentācijā dotajiem norādījumiem, saskaņā ar šī Līguma noteikumiem un attiecīgajā teritorijā spēkā esošajām tiesību normām (tai skaitā, - ceļu satiksmes noteikumiem);
  - 3.2.2. rūpīgi ievērot ražotāja un Iznomātāja prasības attiecībā uz Transportlīdzekļa ekspluatāciju, kā arī apdrošināšanas polišu prasības;
  - 3.2.3. neveikt Transportlīdzekļa pārbūvi, neuzstādīt tajā palīgiekārtas, kā arī neizvietot esošās palīgiekārtas ar citām;
  - 3.2.4. nodrošināt, lai bez Iznomātāja rakstiskas piekrišanas Transportlīdzeklī netiktu veikti nekādi

**LVL 400.00 (četrpadsmit lat 00 santim) vai EUR 570.00 (pieci simti septiņdesmit euro 00 centov),** kas paredzēta garantijas summas nodrošināšanai, kā arī nodrošināšanai, lai nodrošinātu izpildi. Drošības nauda tiek atdota Nomniekam pēc pieņemšanas nodošanas akta par Transportlīdzekļa atgriešanu parakstīšanas, ja Nomnieks ir izpildījis šajā Līgumā noteiktos pienākumus.

## 2. Порядок расчетов по арендной плате

- 2.1. За использование Транспортного средства Арендатор обязан заплатить Арендодателю арендную плату в размере \_\_\_\_\_ за каждый день использования Транспортного средства. При расчете арендной платы за Транспортное средство, неполные сутки считаются полными.
- 2.2. Арендную плату, установленную пунктом 2.1. данного Договора, за весь срок аренды, Арендатор платит Арендодателю до получения Транспортного средства.
- 2.3. Если Арендатор возвращает Арендодателю Транспортное средство до окончания срока аренды, установленного данным Договором, то заплаченная арендная плата не возвращается.
- 2.4. Если Арендатор в установленный данным Договором срок не вернул Транспортное средство Арендодателю, Арендатор обязан заплатить Арендодателю арендную плату в размере \_\_\_\_\_ за каждый просроченный день.
- 2.5. В случае утери ключей зажигания, иммобилайзера и/или документов указанных в данном Договоре, Арендатор платит Арендодателю штраф в размере **LVL 100,00 (сто лат 00 сантим) или EUR 145,00 (сто сорок пять евро 00 центов).**
- 2.6. Арендатор платит все расходы, налоги, штрафы, штрафные проценты за несвоевременную оплату и другие платежи, связанные с использованием Транспортного средства на основании данного Договора.
- 2.7. Во время использования Транспортного средства Арендатор покрывает все расходы связанные с заправкой Транспортного средства топливом, мойку, ремонт механического повреждения колес.

## 3. Права и обязанности арендатора

- 3.1. Арендатор имеет право использовать Транспортное средство в соответствии с условиями данного Договора.
- 3.2. Арендатор обязан:
  - 3.2.1. соблюдать правила эксплуатации Транспортного средства и пользоваться Транспортным средством тщательно и бережно как порядочному и заботливому хозяину (оставляя Транспортное средство, закрывать двери, включать сигнализацию, выходя из Транспортного средства не оставлять ключ зажигания итд), в соответствии с указаниями технической документации, условиям данного Договора и действующими на соответствующей территории правовыми нормами (в том числе – правилами дорожного движения);
  - 3.2.2. тщательно соблюдать требования производителя и Арендодателя в отношении эксплуатации Транспортного средства, а также требования полисов страхования;
  - 3.2.3. не совершать перестройку (переоборудование) Транспортного средства, не устанавливать дополнительные приборы, а также не заменять существующие дополнительные приборы другими;
  - 3.2.4. обеспечить, чтобы без письменного согласия Арендодателя не производились ремонтные работы

ремонта darbi vai detaļu nomaiņa;

3.2.5. Ceļu satiksmes negadījuma vai Transportlīdzekļa tehniska bojājuma gadījumā nekavējoties par to ziņot Izmomātājam pa tālr. \_\_\_\_\_;

3.2.6. uzņemties atbildību par Transportlīdzekļa, tā rezervēs daļām un aprīkojumu līdz Transportlīdzekļa atdošanai Izmomātājam;

3.2.7. apmaksāt izdevumus, kas rodas Transportlīdzekļa nomas laikā, tai skaitā par Transportlīdzekļa mazgāšanu un salona tīrīšanu;

3.2.8. uzņemties atbildību un segt visus zaudējumus, kas varētu rasties gan Izmomātājam, gan trešajām personām gadījumā, ja Transportlīdzeklis tiek izmantots vai glabāts, pārkāpjot šo līgumu vai attiecīgajā teritorijā spēkā esošās tiesību normas;

3.2.9. nekavējoties izsaukt policiju un paziņot Izmomātājam, ja Transportlīdzeklis ir nozagts vai iesaistīta ceļu satiksmes negadījumā;

3.2.10. pilnībā nomaksāt uzliktos naudas sodus par pieļautajiem ceļu satiksmes noteikumu pārkāpumiem;

3.2.11. atdot Transportlīdzekli Izmomātājam izsniegšanas vietā, šajā Līgumā noteiktajā termiņā, tādā pašā stāvoklī, kāds bija to pieņemot, neskaitot parasto nolietojumu, kā arī ar tādu pašu degvielas daudzumu, kāds atradās Transportlīdzeklī brīdī, kad Nomnieks saņēma Transportlīdzekli;

3.2.12. apmaksāt apdrošināšanas un citus izdevumus, ja Nomnieks izmanto Transportlīdzekli braucieniem ārpus Latvijas;

3.2.13. atstājot Transportlīdzekli bez uzraudzības nakts laikā no plkst. 22.00 līdz plkst. 8.00, Nomniekam ir jānovieto Transportlīdzeklis ar apsardzi nodrošinātā stāvvietā.

3.3. Nomniekam ir aizliegts:

3.3.1. piedalīties ar Transportlīdzekli jebkāda veida sacensībās;

3.3.2. izmantot Transportlīdzekli mācību braucieniem;

3.3.3. nodot Transportlīdzekli apakšnomā;

3.3.4. izmantot Transportlīdzekli pasažieru vai kravas pārvadājumiem par maksu;

3.3.5. pārvadāt Transportlīdzeklī mājdzīvniekus;

3.3.6. izmantot Transportlīdzekli citu transportlīdzekļu vilkšanai, kā arī piekabes vai treilera vilkšanai;

3.3.7. izmantot Transportlīdzekli ārpus šajā Līgumā noteiktā Transportlīdzekļa lietošanas teritorijas robežām;

3.3.8. izmantot Transportlīdzekli pretlikumīgu darbību veikšanai;

3.3.9. izmantot Transportlīdzekli braukšanai bezceļa apstākļos.

3.4. Ja pēc šī Līguma termiņa beigām noskaidrojas, ka Nomniekam ir nenokārtotas saistības ar trešajām personām vai ar Izmomātāju, Nomniekam ir pienākums nokārtot visas minētās saistības un Nomniekam tiek piemērotas šajā Līgumā noteiktās sankcijas.

3.5. Nomnieks ir atbildīgs par katru zaudējumu, kas nodarīts Transportlīdzeklī, un noticeis šī Līguma noteikumu pārkāpuma, Nomnieka neuzmanības vai ļaunprātības dēļ.

#### 4. Izmomātāja tiesības un pienākumi

4.1. Izmomātājs apņemas neradīt šķēršļus Nomniekam Transportlīdzekļa izmantošanā, ja tiek ievēroti šī Līguma noteikumi un attiecīgajā teritorijā spēkā esošās tiesību normas.

Transportного средства или замена деталей;

3.2.5. в случае дорожно-транспортного происшествия или технической поломки незамедлительно сообщать об этом Арендодателю по тел. \_\_\_\_\_;

3.2.6. нести ответственность за Транспортное средство, резервные детали и оборудование до передачи Транспортного средства Арендодателю;

3.2.7. оплачивать расходы, которые возникают во время аренды Транспортного средства, в том числе за мойку и чистку салона Транспортного средства;

3.2.8. нести ответственность и покрывать все убытки, которые могут возникнуть у Арендодателя, третьих лиц, в случае, если Транспортное средство используется или хранится с нарушением данного договора или правовых норм, действующих на соответствующей территории;

3.2.9. незамедлительно вызывать полицию и сообщать Арендодателю, если Транспортное средство украдено или попало в дорожно-транспортное происшествие;

3.2.10. полностью оплачивать наложенные штрафы в отношении допущенных нарушений правил дорожного движения;

3.2.11. вернуть Транспортное средство Арендодателю в месте выдачи, в срок, установленный данным Договором, в таком же состоянии, какое было при принятии Транспортного средства, не считая обычный износ, с таким же количеством топлива, которое находилось в Транспортном средстве, когда Арендатор получил Транспортное средство;

3.2.12. оплатить страховые расходы или другие расходы, если Арендатор использует Транспортное средство для поездок за пределы Латвии;

3.2.13. оставляя Транспортное средство без присмотра на ночь начиная с 22.00 до 8.00, Арендатор должен поместить Транспортное средство на охраняемую автостоянку.

3.3. Арендатору запрещается:

3.3.1. использовать Транспортное средство для участия в соревнованиях;

3.3.2. использовать Транспортное средство для учебных поездок;

3.3.3. передавать Транспортное средство в субаренду;

3.3.4. использовать Транспортное средство для перевозки пассажиров и грузов за плату;

3.3.5. перевозить домашних животных;

3.3.6. использовать Транспортное средство как тягач, а также для транспортировки прицепа или трейлера;

3.3.7. использовать Транспортное средство за пределами территории, установленной данным Договором;

3.3.8. использовать Транспортное средство для выполнения противоправных действий;

3.3.9. использовать Транспортное средство для езды в условиях бездорожья.

3.4. Если после окончания срока действия Договора выясняется, что у Арендатора имеются не выполненные обязательства в отношении третьих лиц или Арендодателя, Арендатор обязан уладить все упомянутые обязательства и в отношении Арендатора применяются санкции, установленные Договором.

3.5. Арендатор ответственен за все убытки, причиненные Транспортному средству в результате нарушения условий данного Договора, по невнимательности или злему умыслу Арендатора.

#### 4. Права и обязанности арендодателя

4.1. Арендодатель обязуется не создавать препятствий Арендатору в использовании Транспортного средства, если соблюдаются все условия данного Договора и правовые нормы, действующие на соответствующей

- 4.2. Izmomātājs neatlīdzina Nomniekam zaudējumus, kā arī jebkādos iespējamajos izdevumos, t.sk., bet ne tikai, Nomnieka un/vai trešo personu ceļa izdevumus, kravas vai bagāžas transportēšanas izdevumus, Transportlīdzekļa evakuācijas izmaksas, kuri varētu rasties sakarā ar brauciena pārtraukšanu šī līguma darbības laikā jebkāda iemesla dēļ.
- 4.3. Izmomātājs nav atbildīgs par īpašuma, kuru Nomnieks atstājis vai pārvaldījis Transportlīdzeklī, pazušānu vai bojājumu.
- 4.4. Izmomātājs nav atbildīgs par jebkādiem morāliem vai citiem netiešiem zaudējumiem, kas varētu rasties saistībā ar šo Līgumu.
- 5. Transportlīdzekļa atdošana**
- 5.1. Šajā Līgumā noteiktajā termiņā Nomnieks atdod Izmomātājam Transportlīdzekli ar pilnu degvielas tvertni. Ja Transportlīdzekļa atdošanas brīdī degvielas daudzums tvertnē ir mazāks nekā Transportlīdzekļa saņemšanas brīdī, tad par katru trūkstošo degvielas litru Nomnieks maksā Izmomātājam **LVL 0.969 (0.969 santīmi) vai EUR 1.38 (viens euro 38 cent)**. Vienlaicīgi ar Transportlīdzekli Nomnieks atdod Izmomātājam Transportlīdzekļa atslēgas un visus dokumentus, kurus Nomnieks ir saņēmis no Izmomātāja.
- 5.2. Ja Nomnieks ir atdevis Transportlīdzekli ar nekvalitatīvu, neatbilstošu degvielu, tās piemaisījumiem vai citām vielām, Nomnieks pilnībā atlīdzina Izmomātājam radušos zaudējumus.
- 6. Nobeiguma noteikumi**
- 6.1. Visi strīdi un domstarpības, kas izriet no šā Līguma vai rodas sakarā ar tās izpildi vai neizpildi, starp Pusēm tiek risināti pārrunu veidā. Ja neizdodas vienoties, tad saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem tiesību aktiem tiesā.
- 6.2. Jebkuras izmaiņas šajā Līgumā vai citos ar to saistītajos dokumentos tiek noformētas rakstveidā un tās paraksta abas Puses.
- 6.3. Parakstot šo līgumu, Nomnieks apliecina, ka šī Līguma noteikumi viņam ir saprotami, viņš ir saņēmis vispusīgu un pilnīgu informāciju par Transportlīdzekli, norēķināšanās veidu un kārtību, līguma izpildes kārtību un atbildību saistību neizpildes vai nepienācīgas izpildes gadījumā, un piekrīt visiem šī līguma noteikumiem. Persona, kura ir parakstījusi šo līgumu Nomnieka vārdā (Nomnieka pārstāvis), ir personiski atbildīga par šajā līgumā noteikto Nomnieka pienākumu izpildi.
- 6.4. Šis Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad Transportlīdzeklis tiek izsniegts Nomniekam, un ir spēkā līdz Pušu saistību pilnīgai izpildei.
- 6.5. Puses ir tiesīgas izbeigt šo Līgumu pirms termiņa, vismaz 2 (divas) dienas iepriekš paziņojot par to otrai Pusei.
- 6.6. Izmomātājam ir tiesības nekavējoties vienpusēji izbeigt šo līgumu pirms termiņa un pārņemt Transportlīdzekli savā valdījumā, ja Nomnieks bojā Transportlīdzekli vai citādi pārkāpj šī līguma prasības attiecībā uz Transportlīdzekļa izmantošanu vai glabāšanu.
- 6.7. Priekšlaicīgi izbeidzot šo līgumu, Nomniekam netiek
- territoīrii.
- 4.2. Арендодатель не возмещает Арендатору убытки, а также расходы, в том числе, но не только, дорожные расходы арендатора и/или третьих лиц, расходы по транспортировке груза или багажа, эксплуатационные расходы Транспортного средства, которые могут возникнуть в связи с прерыванием поездки во время действия данного Договора не зависимо от причин.
- 4.3. Арендодатель не несет ответственности за исчезновение или порчу имущества, которое Арендатор оставил или перевозил в Транспортном средстве.
- 4.4. Арендодатель не несет ответственности за любые моральные или другие косвенные убытки, которые могут возникнуть в связи с данным Договором.
- 5. Возврат Транспортного средства**
- 5.1. В срок, установленный данным Договором, Арендатор возвращает Арендодателю Транспортное средство с полным топливным баком. Если на момент возврата Транспортного средства количество топлива в баке меньше, чем в момент получения Транспортного средства Арендатором, то за каждый недостающий литр Арендатор платит Арендодателю **LVL 0,969 (0,969 сантим) или EUR 1.38 (один евро 38 центов)**. Одновременно с Транспортным средством Арендатор возвращает Арендодателю ключи от Транспортного средства и всю документацию, которую Арендатор получил от Арендодателя.
- 5.2. Если Арендатор вернул Транспортное средство с некачественным, несоответствующим топливом, с примесями или другими веществами, арендатор полностью возмещает убытки, возникшие у Арендодателя.
- 6. Заключительные условия**
- 6.1. Все споры и разногласия, вытекающие из данного договора или возникающие в связи с его выполнением или невыполнением, Стороны решают путем переговоров. В случае, если Стороны не могут достичь взаимного соглашения, все споры решаются в суде Латвийской Республики в соответствии с нормативными актами Латвийской Республики.
- 6.2. Любые изменения в данном договоре, а так же в документах относящихся к данному договору Стороны оформляют в письменном виде и подписывают.
- 6.3. Подписывая данный Договор, Арендатор подтверждает, что условия Договора ему полностью понятны, он получил полную информацию о Транспортном средстве, форме и порядке расчетов, порядке выполнения Договора и ответственности в случае невыполнения или ненадлежащего выполнения Договора, и согласен с условиями данного Договора. Лицо, подписавшее данный Договор от лица Арендатора (представитель Арендатора), является персонально ответственным за выполнение Арендатором условия данного Договора.
- 6.4. Данный Договор вступает в силу с момента выдачи Транспортного средства Арендатору и действует до полного выполнения обязательств Сторон.
- 6.5. Стороны имеют право досрочно прервать данный Договор, сообщив об этом другой Стороне за 2 (два) дня.
- 6.6. Арендодатель имеет право незамедлительно в одностороннем порядке расторгнуть данный Договор и перенять транспортное средство в свое владение, если Арендатор портит Транспортное средство или иначе нарушает требования договора в отношении использования или хранения Транспортного средства.
- 6.7. При досрочном расторжении данного Договора,

atmaksāts neviens no iepriekš veiktajiem maksājumiem.

6.8. Līgums ir sastādīts latviešu/krievu valodās, divos eksemplāros. Abiem eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks. Katra Puse saņem vienu līguma eksemplāru.

## 7. Pušu rekvizīti un paraksti

### Iznomātājs/Арендодатель

Юридическте адрес: \_\_\_\_\_

Банковские реквизиты: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

/ \_\_\_\_\_ /  
vārds, uzvārds, paraksts / имя, фамилия, подпись

Арендатору не выплачиваются платежи, произведенные в соответствии с условиями данного Договора.

6.8. Данный договор составлен на латышском/русском языках в 2 (двух) экземплярах. Оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу. Каждая из сторон получает 1 экземпляр.

## 7. Реквизиты и подписи сторон

### Nomnieks/Арендатор

Юридическте адрес: \_\_\_\_\_

Банковские реквизиты: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

/ \_\_\_\_\_ /  
vārds, uzvārds, paraksts / имя, фамилия, подпись